



用户手册

便携式蓝牙音箱

操作本机之前，请仔细阅读本手册并妥善保管以备后用。

型号

PL5/PL5W



MFL71829422

2010_Rev01

版权所有 © 2020-2021 LG Electronics Inc. 保留所有权利。
www.lg.com

安全信息



小心：为了降低触电风险，切勿把机盖（或背板）拆除。机内并无用户可自行修理的零部件。如需维修，请联系专业技术人员。



三角形内的闪电箭头符号警示用户，产品外壳内存在未绝缘的危险电压，足以构成触电危险。



三角形内的惊叹号提醒用户，随设备一起提供的印刷品中包含重要的操作和维护（维修）指南。

警告：为避免引起火灾或发生触电意外，切勿将本产品置于雨水或潮湿处。

小心：本设备不能暴露在水中，也不能滴入或溅入水分。也不能将任何装有液体的物品如花瓶放置在设备上。

警告：不要将此设备装在狭窄的空间中，例如书柜或类似的空间。

小心：切勿在本产品周围使用高压产品（例如：电蝇拍）。本产品可能会因电击出现故障。

小心：不得将点燃的蜡烛等明火源放置于本机上。

小心：请勿挡住任何通风孔。请根据制造商的说明进行安装。

机壳上的槽和开孔供通风之用，以确保产品能够可靠工作并防止内部过热。严禁将产品放置在床上、沙发、地毯或其它类似物体表面导致通风口被阻塞。本产品不能采用内置式安装，如安装在书架或其它架子上，除非能够充分通风或者制造商的说明书中允许这样安装。

电源线注意事项

电源插头是断开设备。在紧急情况下，电源插头必须能够方便拔下。

请查看此用户手册中的规格页并确认当前要求。

请勿让壁装电源插座过载。壁装电源插座过载、松动或损坏、电源线延长、电源线磨损、电源线损坏或出现裂纹都会产生危险。出现任何一种情况都会导致触电或火灾。请定期检查设备电源线，如果有损坏的迹象，拔下插头，停止使用此设备，然后由经授权的服务中心用正确的备件进行更换。保护电源线不受物理或机械破坏，如缠绕、弯曲、挤压、夹在门里或者在上面踩踏。注意保护好插头、壁装电源插座和电器电源线引出部位。

注意：有关产品标识和电源额定值等安全标记信息，请参见本产品底部或其它侧面的主标签。

小心当在低湿度环境中使用时

- 在低湿度环境中会产生静电。
- 建议触碰一下任何导电的金属物体之后再使用此产品。

符号

~	表示交流电(AC)。
≡	表示直流电(DC)。
回	表示 II 类设备。
⏻	表示待机。
⏻	表示电源开启。
⚡	表示危险电压。

目录

1 准备开始

- 2 安全信息
- 6 特有功能
- 6 介绍
- 7 音箱
- 8 后板

2 操作

- 9 音箱充电
 - 9 - 使用 AC 适配器充电
 - 9 - 检查充电状态
- 10 - 检查电池状态
- 11 基本操作
 - 11 - 使用电源按钮
 - 11 - Bluetooth 连接
 - 11 - Bluetooth LED 指示灯状态
 - 12 - 简明操作指南
- 14 免提功能
- 15 语音命令
- 16 场景灯
- 17 音效
 - 17 - 设置音效
- 18 收听来自外接设备的音乐
- 19 使用 BLUETOOTH® 技术
 - 19 - 收听储存在 BLUETOOTH 设备上的音乐
- 22 设备机配对
- 24 双模式连接
- 26 多模式连接
- 28 其它操作
 - 28 - 复位
 - 28 - 自动关闭注意事项

3 故障排除

- 29 故障排除

4 附录

- 30 商标和许可证
- 31 搬运本机
- 32 规格

1

2

3

4

特有功能

自动关机

本机支持自动关机以节省能耗。(第 28 页)

便携输入

收听来自便携式设备的音乐。
(笔记本电脑、智能手机等)

BLUETOOTH®

收听储存在 Bluetooth 设备上的音乐。

Dual Mode

通过使用两个音箱，您可以欣赏立体声效果。要使用双播放功能，您需要购买另外一只音箱。只有同一型号才支持双模式。(PL5 和 PL5, PL7 和 PL7)
(第 24-25 页)

Multi Mode

您可以使用多个扬声器欣赏多模式声音。要享受多模式，您需要再购买一个扬声器。
(可用型号：PL5、PL7)
(页码 26-27)

介绍

本手册所使用的符号

⚠ 注意

表示特别说明和操作功能。

⚠ 小心

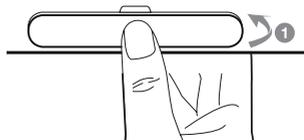
表示应注意防止使用不当造成损坏。

⚠ 小心

防水 (IPX5)

此产品防水等级为 IPX5。

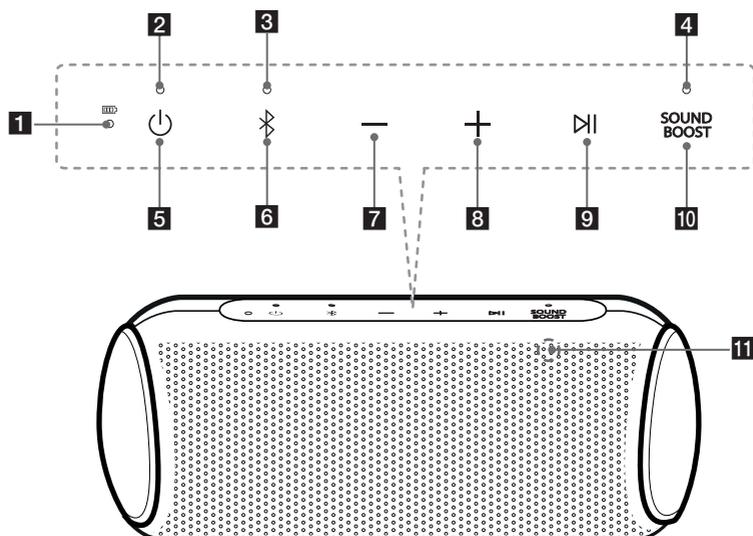
- 不要在水中或其它液体中使用本机。
- 本机在充电时不要将其暴露在水中。
- 如果端口暴露在水中，请使用软的干布将水擦掉。在使用扬声器之前彻底使其干燥。
- 接口为非防水接口。务必关紧端口盖。请参阅下图。



– 将端口盖放到 ① 上并用力按下。

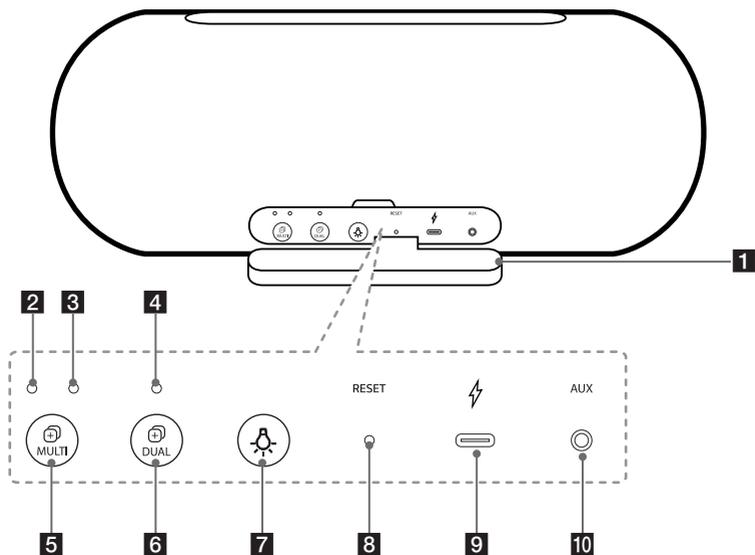
该系统的防水性能基于本文所描述的条件下进行的测量。请注意，因客户滥用导致系统受到水浸而造成的故障不在保修之列。

音箱



- 1** 电池 LED
- 2** 电源 LED
- 3** Bluetooth LED
- 4** SOUND BOOST LED
- 5** 电源按钮
打开/关闭：按此按钮。
* 如果电源开启，按 电源按钮 2 秒钟可查看充电状态。
- 6** 蓝牙按钮
- 添加一个 Bluetooth 设备进行多个设备配对。（按住 蓝牙按钮 2秒钟）
- 在 AUX 模式下更改为 Bluetooth 模式。（按 蓝牙按钮）
* 连接 3.5 mm 立体声电缆时，该功能将更改为 AUX 模式。
- 按住 蓝牙按钮 7 秒钟以进行 Bluetooth 初始化。
- 7** -
降低音量。
- 8** +
增加音量。
- 9** 静音按钮
- Bluetooth 模式中开始、暂停或跳过播放。（第 12 页）
- 接收 Bluetooth 设备的来电。（第 14 页）
- 将 AUX 模式设为静音。
- 使用智能设备的语音命令。按住 静音按钮 2 秒钟以使用语音命令。（第 15 页）
- 10** SOUND BOOST
改变音效。（第 17 页）
- 11** 麦克风

后板



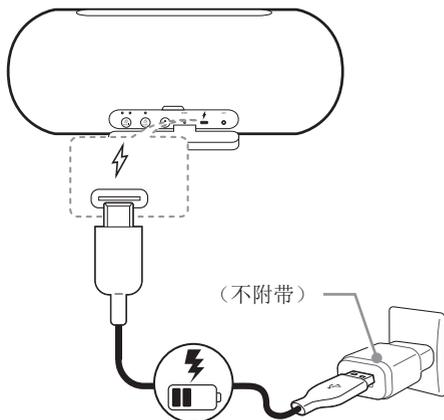
- 1** 端口盖
- 2** 多模式 LED 指示灯（主扬声器）
- 3** 多模式 LED 指示灯（其他扬声器）
- 4** 双模式 LED 指示灯
- 5** **MULTI**
连接多个扬声器以实现多模式。
（第 26-27 页）
- 6** **DUAL**
连接两个扬声器以实现双模式。
（第 24-25 页）
- 7** 
更改场景灯。（第 16 页）
- 8** **RESET** 按钮
- 9**  (DC IN)
用于充电的 USB 端口
- 10** **AUX**
收听来自便携设备的音乐。

音箱充电

使用 AC 适配器充电

音箱使用内置电池。使用之前，连接 AC 适配器对电池充电。

1. 连接附带的 USB 电缆到 AC 适配器。
2. 将 USB 电缆连接到扬声器的 ⚡（直流输入）端口。
3. 将 AC 适配器插入 AC 插座中。



! 注意

- 工作时间大约 18 小时。前提是电池已充满电，使用 50% 的音量连续播放以及关闭场景灯和声音效果功能。时间长短根据电池状态和工作条件可能会有不同。
- 时间长短根据电池状态和工作条件可能会有不同。

! 小心

不附带 AC 适配器。
由于存在爆炸的危险，推荐此音箱使用 LG Electronics Inc. 认可的 5V 电压 AC 适配器（2A 以上）。如果您不使用推荐的适配器，可能无法充电或充电时间可能有所不同。

检查充电状态

音箱电池充电时，您可以通过电池 LED 指示灯检查充电状态。

LED	说明
 →  绿灯 熄灭	电池已充满。
 红灯	电池充电中。

! 注意

- 如果您在充电过程中欣赏音乐，则充电时间会更长。
- 当扬声器因过热无法充电时，电池 LED 指示灯呈红色快速闪烁。然后充电停止。
- 当扬声器的电池完全充电时，电池指示灯亮绿色 15 秒钟，然后熄灭。

检查电池状态

如果电源开启，按 (⏻) 按钮 2 秒钟以查看充电状态。之后电池 LED 指示灯会根据电池的充电状态改变。

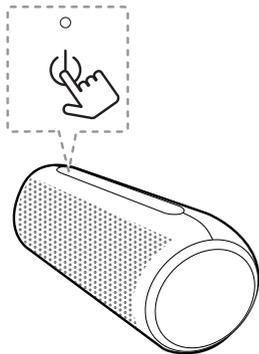
LED	说明	状态
 绿灯	电池 LED 指示灯亮为绿色。	 $\geq 70\%$
 黄灯	电池 LED 指示灯亮为琥珀色。	 $> 10\%$
 红灯	电池 LED 指示灯持续闪烁红色并发出一次声音。	 $\leq 10\%$

! 注意

- 按 (⏻) 按钮 2 秒钟后，电池指示灯亮起 3 秒钟。
- 在扬声器正在充电时检查电池状态不可用。

基本操作

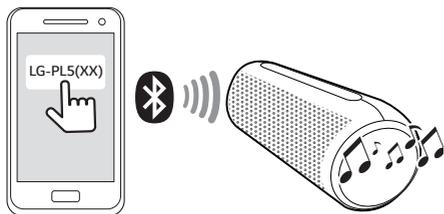
使用电源按钮



开机/关机

按  按钮。

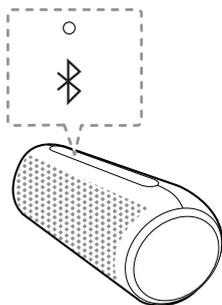
Bluetooth 连接



播放 **Bluetooth** 设备上想听的音乐。配对之后，您可以使用本机上的按钮控制播放。（第 12-13 页，第 19-21 页）

Bluetooth LED 指示灯状态

在连接 **Bluetooth** 设备之前，检查 **Bluetooth** LED 指示灯是否闪烁。



LED	状态	说明
 	Bluetooth LED 指示灯闪烁。	搜索 Bluetooth 设备。
 	Bluetooth LED 指示灯变亮并发出声音。	Bluetooth 设备连接完成。

! 注意

- 在 **AUX** 模式下，**Bluetooth** LED 指示灯熄灭。
- 配对完成后，即使关闭本机，也不必再进行配对。
- 将 **AUX** 模式切换到 **Bluetooth** 模式时，**Bluetooth** LED 指示灯会亮起，但是没有声音。

简明操作指南

功能	如何操作	状态
开机	按  按钮。	电源 LED 指示灯变亮并发出声音。
关机	按  按钮。	电源 LED 指示灯熄灭并发出声音。
Bluetooth 配对	当 Bluetooth LED 指示灯闪烁时，在 Bluetooth 设备的设备列表中选择 LG-PL5 (XX)。	Bluetooth LED 指示灯变亮并发出声音。
多设备配对	按住  按钮 2 秒钟以添加另一个 Bluetooth 设备。	在搜索另一设备的过程中， Bluetooth LED 指示灯闪烁。配对后， Bluetooth LED 保持为白色并发出声音。
音量控制	按  或  。	当本机音量到达最小或最大时，您可以听到蜂鸣音。
播放/暂停	按  。	-
前跳	按  两次。	-
后跳	按  三次。	-
免提	按  。	接收和断开所有来电。
语音控制	按住  保持 2 秒钟	您可以通过扬声器的麦克风讲话以操作智能手机的语音命令
场景灯	按  按钮。	按  按钮后，将变换场景灯设置。

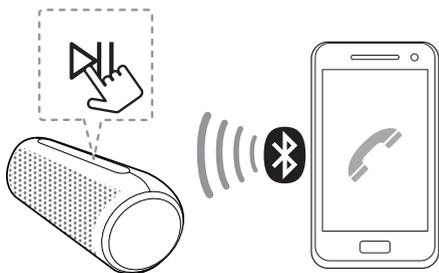
功能	如何操作	状态
音效	按 SOUND BOOST 选择标准音效或 SOUND BOOST 。	按 SOUND BOOST 按钮，将变换音效。LED 指示灯关闭时为标准音效，LED 指示灯开启时为 SOUND BOOST 。
双模式	按 DUAL 按钮。	首先会在主扬声器上听到蜂鸣声，然后在其他扬声器上听到蜂鸣声。
多模式	按 MULTI 按钮。然后反复按 MULTI 选择主扬声器或其他扬声器。	在选择主扬声器或其他扬声器后 3 秒，扬声器发出蜂鸣声，表示成功连接。
Bluetooth 初始化	按住 * 保持 7 秒钟。	电源和 Bluetooth LED 指示灯闪烁 4 次。

! 注意

- 在双模式和多模式下，不支持多电话配对连接。（第 24-25 页）
- 主扬声器在多模式下打开左侧多模式 LED 指示灯和 **Bluetooth** LED 指示灯
- 其他扬声器在多模式下打开右侧多模式 LED 指示灯。**Bluetooth** LED 指示灯关闭。
- 可使用 **Bluetooth** 装置，调节回放或音量功能。
- 在初始化 **Bluetooth** 之后，它需要与 **Bluetooth** 设备重新连接。
（对于 iOS 设备，尝试在删除 **Bluetooth** 上的现有连接后重新与 **Bluetooth** 设备进行连接。）

免提功能

您可以用本机接收来自 **Bluetooth** 设备的来电。连接本机至 **Bluetooth** 设备。



功能	如何操作
接听来电。	按 ⏏ 。
结束通话。	按 ⏏ 。
拒绝来电。	按住 ⏏ 保持 2 秒钟
在通话期间在扬声器和手机之间切换。	按住 ⏏ 保持 2 秒钟

! 注意

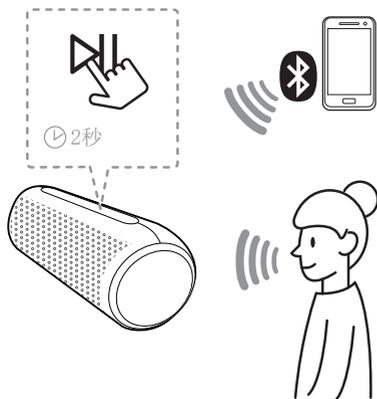
- 免提功能期间，不支持语音命令。
- 只有智能手机才能使用此功能。
- 要调节通话音量，按本机上的 **—**、**+** 按钮。
- 在双模式和多模式下，由于音频啸叫，您只能在主扬声器上接听电话。（第 24-25 页）
- 在某些 **Bluetooth** 设备上，当收到来电时，可能会响起内置铃声。（例如 Android 设备）内置铃声不可调整。
- 在多设备配对模式中，您只能在扬声器上接听其中一个设备的来电。
- 如果与多配对 **Bluetooth** 设备间连接通话，免提将无法正常使用。
- 即使您在 **Bluetooth** 连接状态下切换到 AUX 模式，您仍然可以使用此功能。
- 如果使用手机上的通话按钮接听电话，来电将连接到您的手机。如果要通过扬声器通话，则需要手机上更改为扬声器模式。（仅 iOS 设备）
- 如果您不想使用此功能，请禁用手机上的 **Bluetooth** 设置。再次连接 **Bluetooth** 以使用此模式。

语音命令

您可以通过使用语音命令应用程序或Siri来对扬声器的麦克风讲话从而操作智能手机的语音命令。

！ 注意

请确保使用具有语音命令的智能设备。



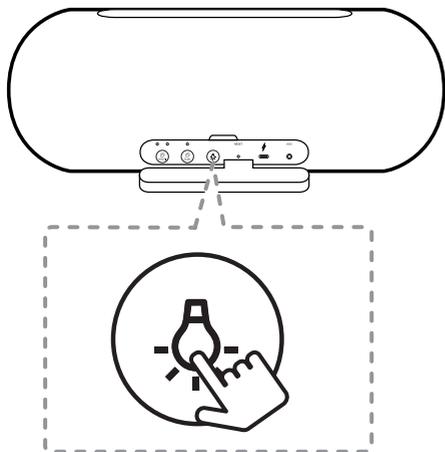
1. 通过 **Bluetooth** 将扬声器连接到智能设备。
2. 按住 **▶||** 按钮 2 秒钟，以激活您智能设备的语音命令。
3. 激活语音命令应用程序如下。
 - Android系统：选择语音命令应用程序或选择Google 应用程序
 - iOS 系统：Siri 自动激活
4. 通过扬声器的麦克风向语音命令应用程序或Siri发出请求。

！ 注意

- 通过扬声器麦克风向 Google 应用程序或 Siri 发出请求。
- 当智能设备上的语音命令时间限制超过时，此功能将自动取消。
- 在使用Android设备享受此功能时，建议您使用Google应用程序（Google助理、Google Now等）。Google应用程序由Google提供。Google政策可能不支持某些位置。
- 如果您想要取消语音命令模式，请在激活此功能时再次按住 **▶||** 按钮 2 秒钟。
- 有关更多信息，请参阅语音命令应用程序或Siri。
- 靠近麦克风说话会提高识别成功率。
- 它可能无法正常工作，具体取决于 **Bluetooth** 设备。

场景灯

您可以打开本机上的 场景灯光。
按下  按钮时，氛围灯设置将按如下顺序出现。



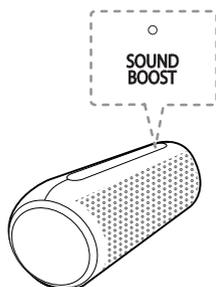
功能	说明
派对	各种颜色灯亮起。
海边	蓝色音调灯亮起。
森林	黄色音调灯亮起。
熄灭	场景灯熄灭。

! 注意

- 如果你播放音乐，场景灯会与音乐同步闪烁。
- 打开扬声器后，最后一个使用的选项将打开。

音效

您可以使用“SOUND BOOST”按钮以选择所需的音效。



设置音效

○ 关 / ● 开

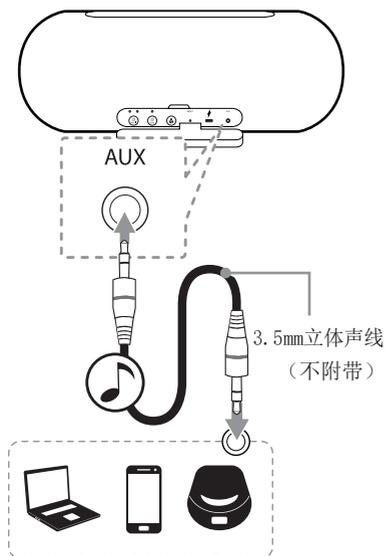
LED	功能	说明
○ SOUND BOOST	Standard	您可以享受平衡自然的高保真声音。
● SOUND BOOST	SOUND BOOST	您将享受宽广的声域和丰富的音效。

! 注意

- 打开扬声器后，最后一个使用的选项将打开。
- 当选择标准音效时，您可以享受 MERIDIAN 提供的优质音效。
- 由于微调音质可以提供最佳的高品质音效，所以音效模式之间可能会有点差异。

收听来自外接设备的音乐

本机可以收听来自多种类型的外接设备的音乐。



1. 按 ON 按钮打开电源。
2. 将外部设备连接到本设备的 **AUX** (3.5mm) 连接器。
3. 打开外接设备并开始播放。

! 注意

- 连接 3.5 mm 立体声电缆时，功能会自动更改为 AUX 模式。
- 在 AUX 模式中，扬声器会限制 **Bluetooth** 连接以防止不需要的 **Bluetooth** 连接。
- 在此模式下按 Bluetooth 按钮时，它将切换到 **Bluetooth** 模式。
- 使用双模式和多模式时，不支持 AUX 模式。

使用 BLUETOOTH® 技术

关于 BLUETOOTH

Bluetooth 是一种用于短距离通讯的无线通信技术。

当连接被其它电波干扰、或者当您在其它房间连接 **Bluetooth** 时，声音可能会中断。

连接使用 **Bluetooth** 无线技术的单独设备不会产生任何费用。

如果是通过 **Bluetooth** 无线技术进行的连接，那么带有 **Bluetooth** 无线技术的手机可以通过级联进行操作。

- 可用设备：智能手机、MP3 播放器等
- 版本：5.0
- 编解码器：SBC, AAC

BLUETOOTH 协议

要使用 **Bluetooth** 无线技术，设备必须能够支持某些协议。

本机兼容下列协议。

A2DP（高级音频分发协议）

HFP（免提情景模式）

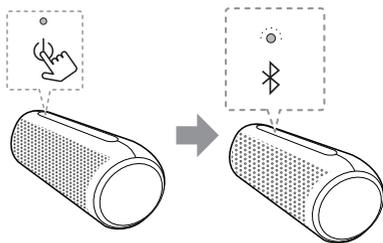
AVRCP（A/V 远程控制配置文件）

收听储存在 BLUETOOTH 设备上的音乐

将本机与 BLUETOOTH 设备配对

进行配对操作之前，要确保您的 **Bluetooth** 设备打开了 **Bluetooth** 功能。请参阅 **Bluetooth** 设备的用户手册。一旦执行配对操作后，不需要再次执行。

1. 打开本机，**Bluetooth** LED 指示灯闪烁并发出声音。



2. 操作 **Bluetooth** 设备并进行配对操作。当使用 **Bluetooth** 设备搜索本机时，根据 **Bluetooth** 设备的类型，**Bluetooth** 设备显示中会出现一个已发现设备的列表。此机器显示为“LG-PL5 (XX)”。



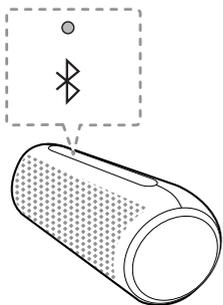
3. 选择“LG-PL5 (XX)”。



! 注意

- XX 表示 **Bluetooth** 地址的末二位。例如，如果本机的 **Bluetooth** 地址为 9C:02:98:4A:F7:08，您将在 **Bluetooth** 设备上看到“LG-PL5 (08)”。
- 根据 **Bluetooth** 设备的类型，某些设备可能有不同的配对方式。有关蓝牙配对的详细信息，请参阅您的蓝牙设备手册。

4. 本机成功连接到 **Bluetooth** 设备时，**Bluetooth** LED 指示灯变亮并发出声音。



5. 收听音乐。
要播放储存在 **Bluetooth** 设备上的音乐，请参阅您 **Bluetooth** 设备的用户手册。

! 注意

- 当您使用 **Bluetooth** 技术时，您必须让设备与 **Bluetooth** 设备尽可能地靠近，并保持距离。
但在以下情况下您可能会遇到问题：
 - 本机和 **Bluetooth** 设备之间存在障碍物。
 - 有其它支持 **Bluetooth** 技术的设备使用了相同的频率，如医疗设备、微波炉或无线 LAN 设备。
- 如果 **Bluetooth** 连接工作不正常，转到“配对您的设备与 **BLUETOOTH** 设备”的第 1 步重试。
- 当连接被其它电波干扰时，声音可能会中断。
- 您可能无法使用 **Bluetooth** 功能，这取决于设备的类型。
- 您可以在使用智能手机、笔记本电脑等设备时享受 **Bluetooth** 功能。
- 本机和 **Bluetooth** 设备相距越远，音质就越差。
- 当本机被关闭或 **Bluetooth** 设备距离本机过远时，**Bluetooth** 连接将断开。
- 当 **Bluetooth** 连接断开时，请再次将 **Bluetooth** 设备与本机进行连接。
- 即使您将 **Bluetooth** 功能更改为其他功能，也将保持 **Bluetooth** 连接。
- 当您将 **Bluetooth** 设备（iOS 设备等）连接至本机或操作该设备时，音量会彼此同步。
- 当本机未连接时，**Bluetooth** LED 指示灯会闪烁。
- 使用 **Bluetooth** 功能时，请在 **Bluetooth** 设备上将音量调节到合适的水平。

控制所连接的 Bluetooth 设备

可通过本机来控制所连接的 **Bluetooth** 设备：
播放、暂停、跳转、音量控制。

ⓘ 注意

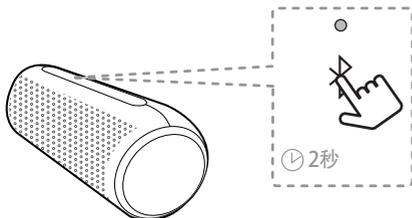
- 仅 Android OS 和 iOS 可使用此功能。
- 根据 **Bluetooth** 设备的不同，此功能可能不被支持，或者操作有所不同。

设备机配对

本机可同时连接至 2 个 Bluetooth 设备。

与两个设备配对

1. 连接本机至 Bluetooth 设备。（第 19-21 页）
2. 当 Bluetooth 设备与本机连接后，按住  按钮保持 2 秒钟。



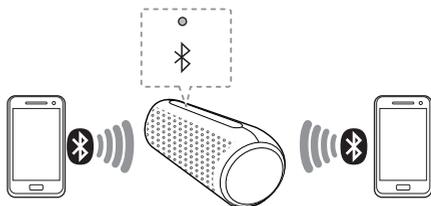
- 然后 Bluetooth LED 指示灯闪烁并发出声音。本设备将切换至多设备配对模式。

3. 在另一个 Bluetooth 设备的设备列表中，选择“LG-PL5 (XX)”。



- 此时扬声器连接到 2 个 Bluetooth 设备。

4. 当 2 个 Bluetooth 设备连接成功时，Bluetooth 指示灯会变亮。

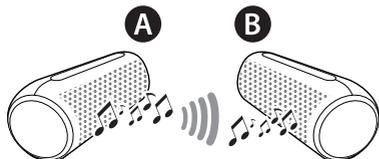


! 注意

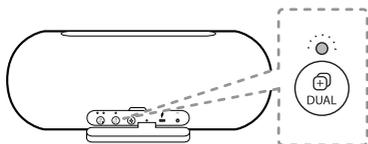
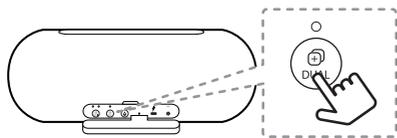
- 使用双模式时，不支持多电话配对连接。按 **DUAL** 按钮取消双模式。
- 使用多模式时，不支持多电话配对连接。按 **DUAL** 按钮取消多模式。
- 当您关闭主扬声器或在多模式中连接 3.5 mm 立体声电缆时，系统将取消多模式。
- 按照以上所述的相同方法，本机最多可同时连接 2 个 **Bluetooth** 设备。如果要在连接了两个蓝牙设备的情况下连接新的 **Bluetooth** 设备，请按住 **✱** 按钮 2 秒钟。
- 当扬声器准备好多设备配对模式时，您需要在几分钟内连接其他 **Bluetooth** 设备和扬声器（约 1 分钟）。否则多设备配对模式将被取消。
- 根据连接设备的规格，可能不支持多设备配对连接。
- 可移动/可拆卸 **Bluetooth** 设备（例如：软件狗等。）不支持多设备配对。
- 即使此扬声器连接多达 2 个 **Bluetooth** 设备，您也不能同时使用 2 个 **Bluetooth** 来播放和控制音乐。如果你想播放另一个 **Bluetooth**，请停止音乐。
- 完成多配对连接后，经过一段时间之后才能播放音乐，这取决于 **Bluetooth** 设备。
- 如果进行多设备配对，不支持 2 个 **Bluetooth** 设备自动连接。只有一个 **Bluetooth** 设备将自动连接扬声器。应手动连接另一个设备。
- 如果您在未断开 **Bluetooth** 连接的情况下超出了 **Bluetooth** 有效距离，需要几分钟才能连接到其它 **Bluetooth** 设备。但关闭并重新打开电源后，无须等待即可连接到其它 **Bluetooth** 设备。
- 如果在连接 2 个 **Bluetooth** 设备时尝试对新的 **Bluetooth** 设备进行配对，则此扬声器会自动断开与一个 **Bluetooth** 设备的连接。（正在使用的 **Bluetooth** 设备被排除在断开连接之外。）
- 在多设备配对的情况下，只有一个具有控制功能的 **Bluetooth** 设备可以使用语音命令。

双模式连接

您可以用两个扬声器欣赏立体声。要享受双模式，您需要再购买一个扬声器。

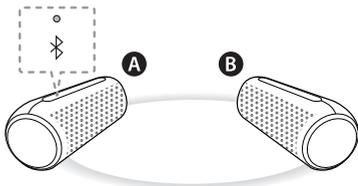


1. 按下每个扬声器的 **DUAL** 按钮。然后扬声器将准备好进入双模式。



- 您会听到蜂鸣声，双模式 LED 指示灯以白色快速闪烁。

2. 如果有两个扬声器连接成功，闪烁的双模式 LED 指示灯将保持白色。首先会在主扬声器上听到蜂鸣声，然后在其他扬声器上听到蜂鸣声。



- **A** 扬声器：主扬声器设为 L（左）声道，**Bluetooth** LED 指示灯亮起。
- **B** 扬声器：其他扬声器设为 R（右）声道，**Bluetooth** LED 指示灯熄灭。

！ 注意

- 连接双模式最长需要 1 分钟。
- 双模式的使用仅限于 PL5，不可用于其它便携式 **Bluetooth** 扬声器。
- 如果没有连接到 **Bluetooth** 设备，主扬声器的 **Bluetooth** 指示灯会闪烁。
- **A** 扬声器取决于 **Bluetooth** 的 MAC 地址。

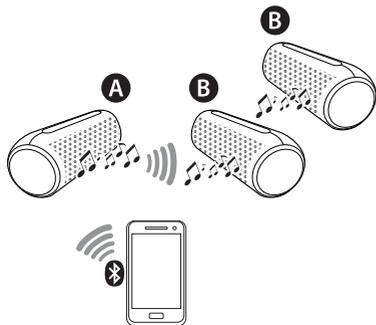
3. 播放 **Bluetooth** 设备上想听的音乐。

! 注意

- 当您使用双模式时，不支持多设备配对。
 - 主扬声器 (A) 仅连接一个 Bluetooth 设备。
- 在双模式中，您只能将主扬声器 (A) 与 Bluetooth 设备连接。
- 如果关闭电源后重新打开电源，需要重新连接两个扬声器才能使用双模式。
- 如果本机连接双模式失败，转到步骤 1 重试。
- 当正在进行双模式连接时，您无法在其它 Bluetooth 设备上搜索本机。
- 当您断开双模式连接时，再次按住这两个扬声器之一的 **DUAL** 按钮。
- 当您使用双模式时，您可以同时调整主扬声器 (A) 和其他 (B) 扬声器的音量、播放、音效或场景灯。
- 当使用 AUX 模式连接双模式时，此扬声器会自动更改为 Bluetooth 模式。
- 在双模式中，由于音频啸叫的原因，您只能从主扬声器接听来电。
- 如果在双模式中连接 3.5 mm 立体声电缆，系统将取消双模式，然后切换到 AUX 模式。
- 要在双模式中更改 Bluetooth 设备，按住 **⌘** 保持 2 秒钟以断开当前 Bluetooth 设备并连接至所需的 Bluetooth 设备。
- 当您将 Bluetooth 设备 (iOS 设备等) 连接至本机或操作该设备时，音量会彼此同步。
- 在双模式下，尽量使两个扬声器靠近。
- 根据网络环境，双模式可能无法使用。
- 在双模式下，只能在主扬声器上使用语音命令。
- 当您尝试在播放过程中连接双模式时，部分手机可能无法正确播放音乐。
- 扬声器可能无法使音频与视频同步 (例如，电视等)。
- 按下 **⏻** 按钮，**DUAL** 按钮取消双模式。
- 按 **MULTI** 按钮可禁用双模式并启动多模式连接。

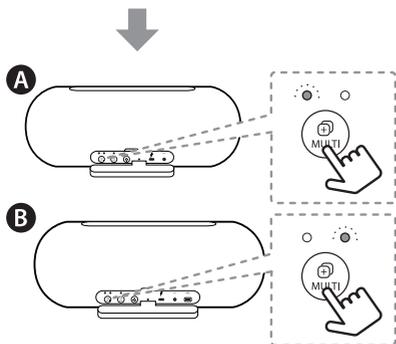
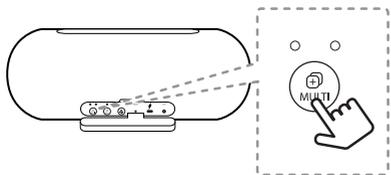
多模式连接

您可以使用多个扬声器欣赏多模式声音。要使用多模式，您需要再购买一个扬声器。



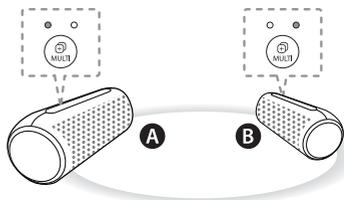
1. 按每个扬声器的 **MULTI** 按钮。多模式 LED 指示灯闪烁。
2. 反复按 **MULTI** 选择主扬声器或其他扬声器。

- **A** 扬声器：选择主扬声器。
- **B** 扬声器：选择其他扬声器。



- 您会听到蜂鸣声，多模式 LED 指示灯以白色快速闪烁。

3. 如果连接了多个扬声器，则多模式 LED 指示灯将持续亮起白色并伴有蜂鸣音。



- **A** 扬声器：主扬声器的多模式 LED 指示灯和 **Bluetooth** LED 指示灯亮起。
- **B** 扬声器：其他扬声器的多模式 LED 指示灯亮起。**Bluetooth** LED 指示灯熄灭。

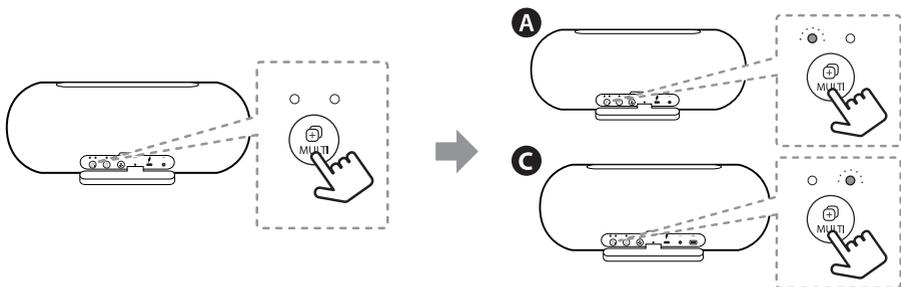
注意

- 连接多模式最长需要 1 分钟。
- 如果您想在 1 分钟后添加其他扬声器，必须再次按主扬声器上的 **MULTI** 按钮并添加其他扬声器。
- 多模式的使用仅限于 PL5、PL7 系列。
- 如果没有连接到 **Bluetooth** 设备，主扬声器的 **Bluetooth** 指示灯会闪烁。

4. 播放 **Bluetooth** 设备上想听的音乐。

5. 重复步骤 1-2 添加所需扬声器。

- **A** 扬声器：选择主扬声器。
- **C** 扬声器：选择其他扬声器。



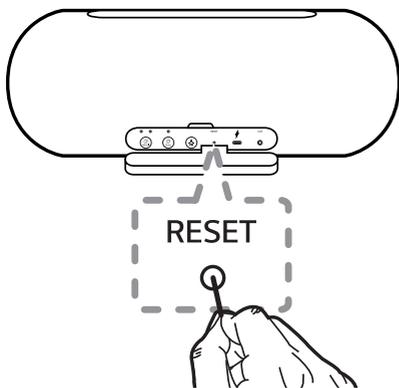
! 注意

- 使用多模式时，不支持多手机配对。
 - 主扬声器 (**A**) 仅连接一个 **Bluetooth** 设备。
- 在多模式中，您只能将主扬声器 (**A**) 与 **Bluetooth** 设备连接。
- 如果关闭电源后重新打开电源，需要重新连接每个扬声器才能使用多模式。
- 如果本机连接多模式失败，转到步骤 1 重试。
- 当您享受多模式时，主扬声器 (**A**) 上的播放或氛围灯与其他扬声器互锁。
- 当您享受多模式时，其他扬声器上的所有按钮都不会与主 (**A**) 扬声器互锁。
- 在使用 **AUX** 模式的同时连接多模式时，此扬声器会自动更改为 **Bluetooth** 模式。
- 在多模式中，由于音频啸叫的原因，您只能从主扬声器接听来电。
- 如果在多模式下连接 3.5 mm 立体声电缆，系统将取消多模式，然后切换到 **AUX** 模式。
- 要在多模式中更改 **Bluetooth** 设备，按住 **✳** 按钮 2 秒钟以断开当前 **Bluetooth** 设备并连接至所需的 **Bluetooth** 设备。
- 当您将 **Bluetooth** 设备 (iOS 设备等) 连接至本机或操作该设备，彼此的音量大小可能会被同步。
- 在多模式下，尽量使扬声器互相靠近。
- 根据网络环境，多模式可能无法使用。
- 当您尝试在播放过程中连接多模式时，部分手机可能无法正确播放音乐。
- 扬声器可能无法使音频与视频同步 (例如，电视等)。
- 按 **DUAL** 按钮取消多模式。
- 如果同时连接大量产品，则可能会导致搜索失败或连接失败。如果失败，请再次搜索并连接。
- 当您按扬声器上的 **MULTI** 按钮选择其他扬声器，然后在蜂鸣声后再次按 **MULTI** 按钮时，多模式连接将被释放。

其它操作

复位

如果扬声器出现故障，请使用细针之类的物体按RESET按钮。然后扬声器关闭。按  按钮尝试再次开启扬声器。



自动关闭注意事项

当本机处于 **Bluetooth** 模式并且连续 6 小时未播放音乐，或者本机处于 **AUX** 模式并且连续 6 小时未进行按钮操作时，本机将自动关机。

该功能可以打开或关闭。当按以下顺序更改设置时，电源 LED 指示灯闪烁 5 次并发出蜂鸣声。

功能	如何操作
开	同时按住  按钮和  按钮 2 秒钟。
关	同时按住  按钮和  按钮 2 秒钟。

! 注意

如果该功能关闭，按  按钮或电池完全放电后，扬声器会自动关闭

故障排除

问题	原因及纠正措施
无电源。	<ul style="list-style-type: none"> • 电池已放电，请对电池充电。 • 使用 AC 适配器将本机连接到电源。
没有声音，或者声音失真。	<ul style="list-style-type: none"> • 本机或您的智能设备音量被设置为最小。检查并调节本机或 Bluetooth 设备的音量。 • 当外接设备音量太大时，声音质量会恶化。调低设备的音量。 • 如果您使用本机用于收听音乐以外的目的，声音品质可能会降低或本机可能不正常工作。
Bluetooth 无法配对。	<ul style="list-style-type: none"> • 关闭并重新打开您 Bluetooth 设备的 Bluetooth 功能，然后重新配对。 • 确定 Bluetooth 设备已打开。 • 移开 Bluetooth 设备与本机之间的障碍物。 • 根据 Bluetooth 设备或周围环境的类型，您的设备可能无法与本机配对。
本机工作不正常。	<ul style="list-style-type: none"> • 如果电池完全放电，存储的 Bluetooth 信息会被删除。当本机电源断开时，先前的设置可能不被保存。 • 如果出现故障，请在温度或湿度不过高或过低的适当地方使用本机。 • 过载情况下，电源和 Bluetooth LED 指示灯会闪烁为白色。请关闭电源然后再次打开。
以上解决办法不起作用。	<ul style="list-style-type: none"> • 使用类似细针的物品按一下扬声器上的 RESET 按钮。（第 28 页）

商标和许可证



Bluetooth®文字标记和标识为 Bluetooth SIG, Inc. 的注册商标, LG Electronics 对任何此类标记的使用都已经授权。其它商标和商业名称归各自所有者拥有。

搬运本机

装运本机时

请妥善保管本机原始装运纸箱和包装材料。如果您需要装运本机，为了达到最好的保护效果，请使用机器的原始包装对其进行重新包装。

保持外表面整洁

- 请勿将挥发性液体（例如喷雾杀虫剂）放置在本机旁。
- 擦拭时用力过大可能损坏表面。
- 请勿将橡胶或塑料制品长时间与本机相接触。

清洁本机

请使用干燥的软布清洁播放器。如果表面太脏，请使用软布加以中性的清洁剂来擦拭。请勿使用强效溶剂如酒精、苯或稀释剂来清洁，这些溶剂会损坏机器的表面。

规格

音箱	
电源要求	5 V  2 A (AC 适配器) 内置可充电电池
功耗	请参阅主标签。
尺寸 (W x H x D)	约 201 mm X 79 mm X 79 mm
工作温度	5° C 至 35° C
工作湿度	5% 至 60%
防水	IPX5

输入	
AUX (便携式)	0.5 Vrms (3.5 mm 立体声插孔)

电池	
电池容量	3900 mAh
工作时间	大约 18 小时。 时间长短根据电池状态和工作条件可能会有不同。
充电时间	少于 4 小时 (使用 AC 适配器)。 根据电池或工作状态的不同可能会有变化。

- 设计和规格若有更改恕不另行通知。

